

# Vanne d'alternance motorisée

## Guide d'installation pour EE et EI



**V3069FF-01 • 1" et 1,25"**



**V3069MM-01 • 1" et 1,25"**

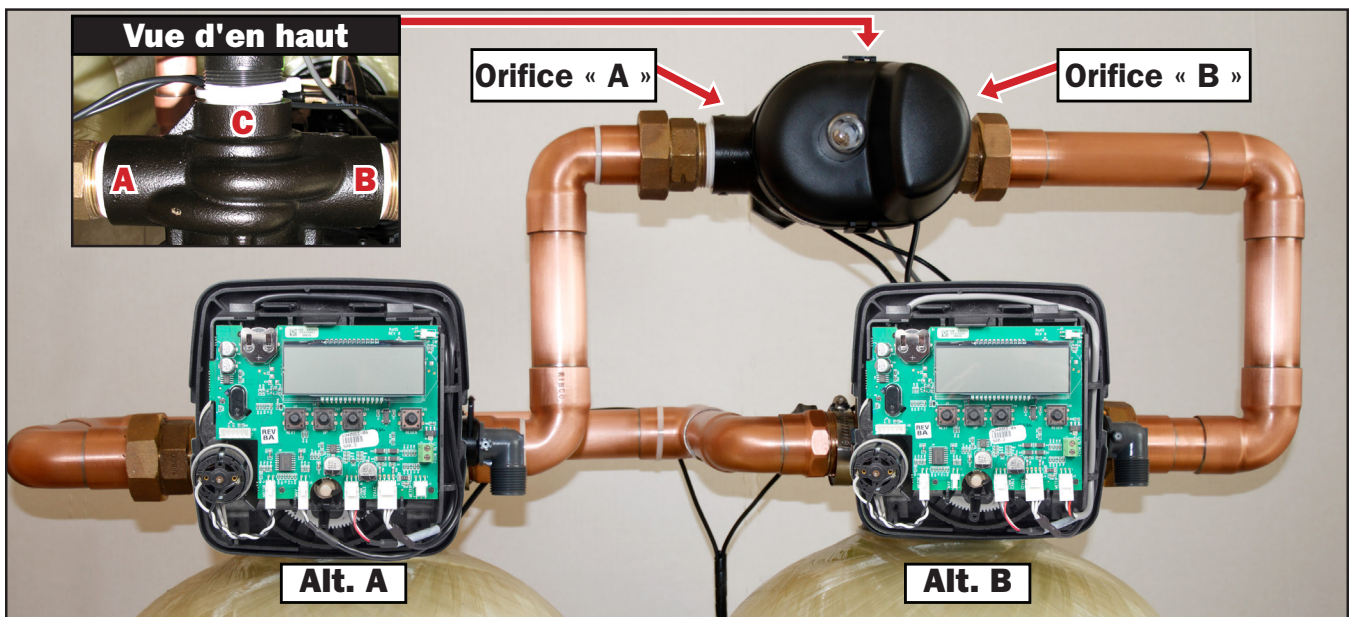


**V3071 ou V3071BSPT 1,5"**



**V3076 ou V3076BSPT 2"**

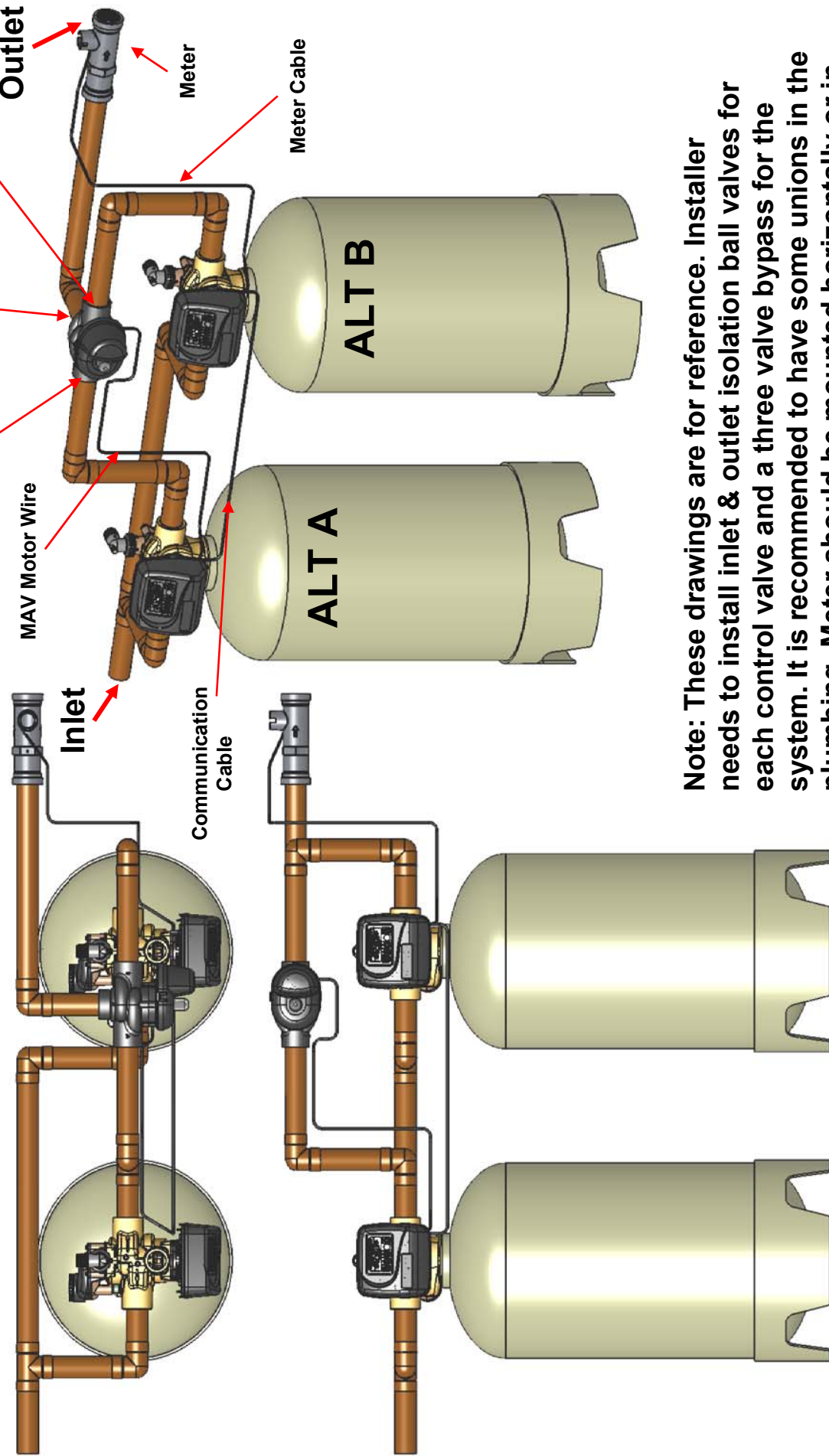
# M.A.V. Guide d'installation



PRESSIONS DE FONCTIONNEMENT : 1,4 BAR MINIMUM À 8,6 BAR MAXIMUM (20 PSI MINIMUM À 125 PSI MAXIMUM)  
• TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT : 4,5 °C MINIMUM À 43 °C MAXIMUM (40°F MINIMUM / 110°F MAXIMUM)

1. Plombez la vanne d'alternance motorisée conformément à la photo et au dessin ci-joints.  
**REMARQUE :** La vanne de régulation connectée à l'orifice « A » de la vanne d'alternance motorisée doit être désignée « Alt A » lors de la programmation. La vanne de régulation connectée à l'orifice « B » de la vanne d'alternance motorisée doit être désignée « Alt B » lors de la programmation.

V3076 MAV and WS2 valves shown. Diagram is typical for WS1.5, WS2L, or WS2 valves using V3071 or V3076 piston style MAV's and regenerating with hard water.



**Note:** These drawings are for reference. Installer needs to install inlet & outlet isolation ball valves for each control valve and a three valve bypass for the system. It is recommended to have some unions in the plumbing. Meter should be mounted horizontally or in a downflow vertical position to reduce bearing wear.

# M.A.V. Guide d'installation

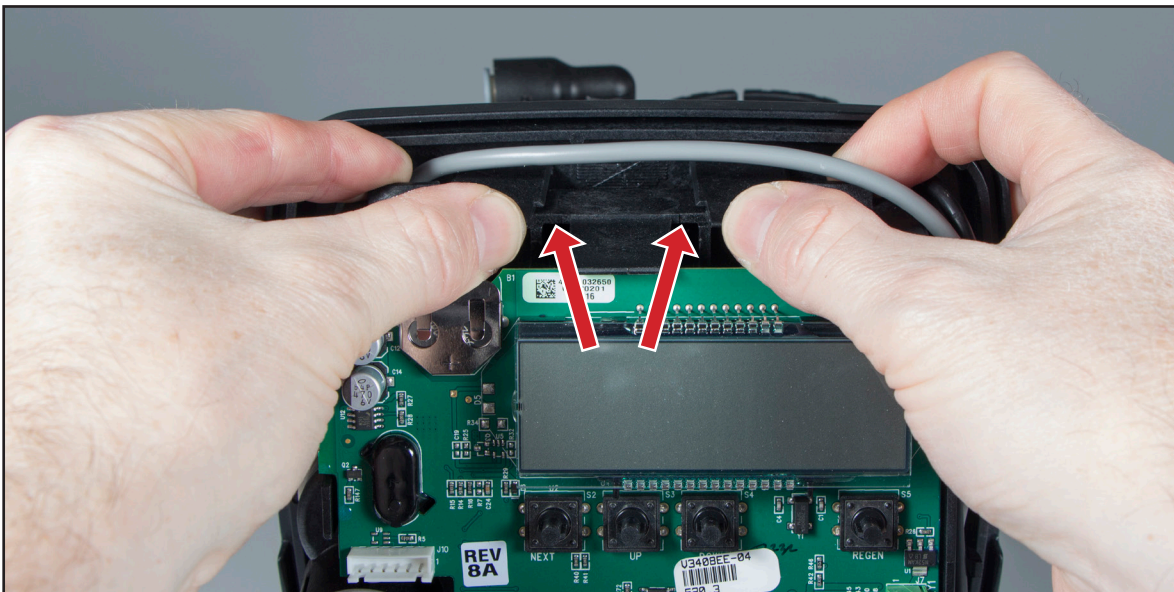
2. Avant de connecter le compteur, la vanne d'alternance motorisée (MAV) et les câbles d'interconnexion, il est nécessaire de retirer le couvercle avant et les supports d'entraînement de chaque vanne de régulation.



- 2a. Retirez le couvercle avant de chaque vanne de régulation. Tirez sur les languettes de déverrouillage situées de chaque côté du couvercle et retirez le couvercle.

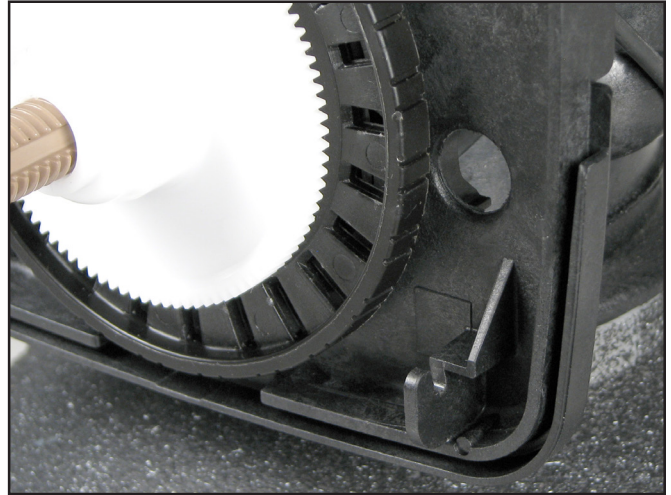
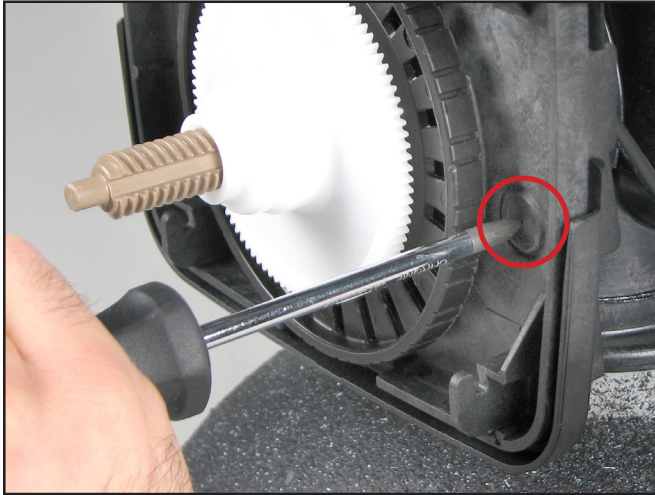


- 2b. Débranchez les câbles d'alimentation et de compteur de chaque carte de circuit imprimé.

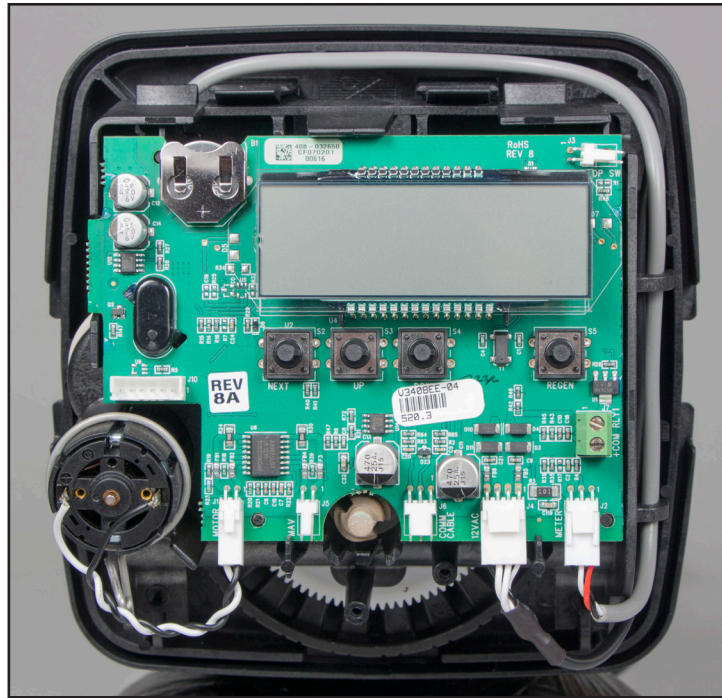


- 2c. Retirez l'ensemble du support d'entraînement en appuyant sur les languettes de déverrouillage du support d'entraînement et en tirant sur les languettes supérieures ; le support d'entraînement doit s'avancer pour être retiré.

# M.A.V. Guide d'installation



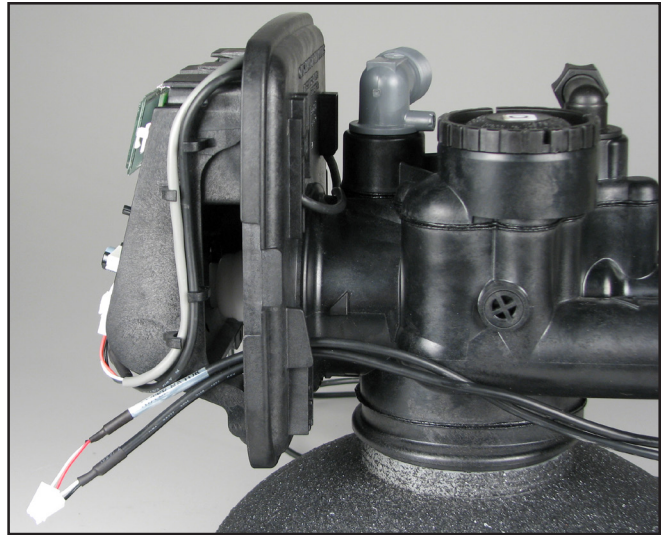
3. Une fois le support d'entraînement retiré, repérez l'ouverture sur la plaque arrière. Vous pouvez utiliser un poinçon ou un tournevis Phillips et le placer au centre du cercle de débouchage et le frapper avec une force légère à moyenne à l'aide d'un marteau pour déboucher le cercle de débouchage.



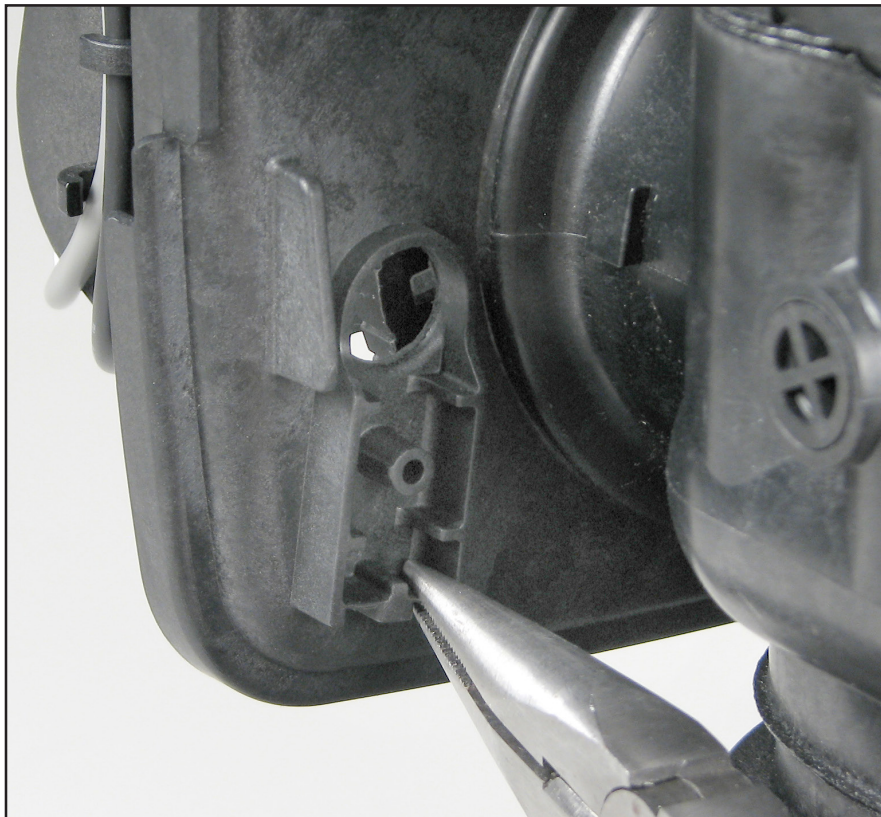
4. Réinstallez les supports d'entraînement et rebranchez les fils déconnectés à l'emplacement approprié sur chaque carte de circuit imprimé.

# M.A.V. Guide d'installation

## Alt. A



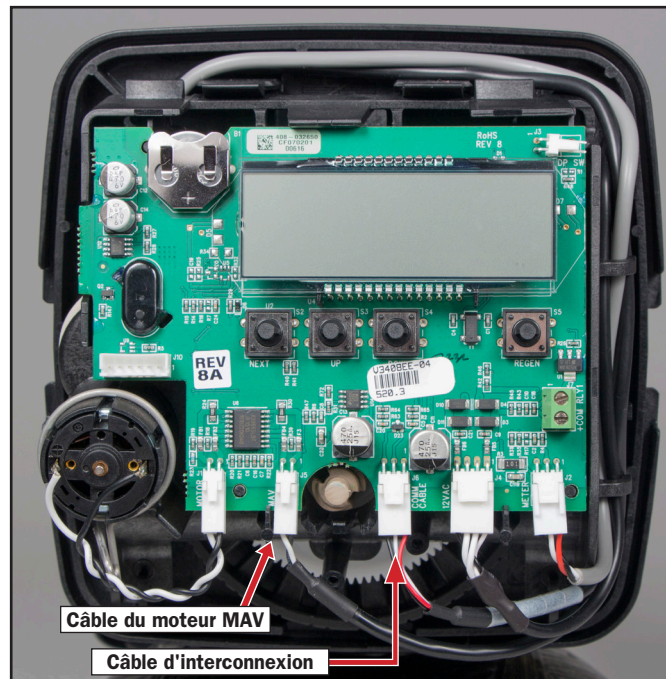
5. Au dos de la plaque arrière de « ALT A », en bas à gauche, se trouvent la décharge de contrainte et le trou de débouchage. Ils permettent de faire passer le câble moteur des vannes MAV et une extrémité du câble d'interconnexion.



**REMARQUE :** Comme deux câbles supplémentaires doivent arriver à la vanne de régulation « ALT A », vous devrez prendre des pinces et casser les languettes au bas de la décharge de contrainte à l'arrière de la plaque arrière.

# M.A.V. Guide d'installation

## Alt. A



6. Connectez le câble du moteur MAV au connecteur à deux broches étiqueté « DRIVE » sur la carte de circuit imprimé et connectez le câble d'interconnexion au connecteur à trois broches étiqueté « INTERCONNECT CABLE » sur la carte de circuit imprimé de la vanne de régulation « ALT A ».



- 6a. Après avoir connecté les câbles, vous devrez les faire passer par la décharge de contrainte située à l'arrière de la plaque arrière. Ensuite, prenez le couvercle de la décharge de contrainte et vissez et fixez le sur le dessus de la décharge de contrainte. Le couvercle et la vis (V3805) sont fournis avec les vannes MAV V3069FF-01, V3069MM-01, V3071, V3071BSPT, V3076 et V3076BSPT.

# M.A.V. Guide d'installation

## Alt. B



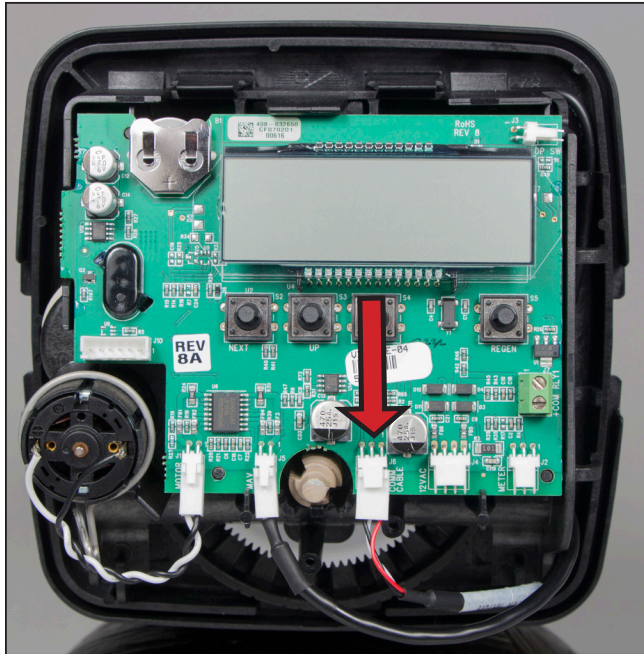
7. Pour la vanne de régulation « ALT b », l'autre extrémité du câble d'interconnexion doit être acheminée à travers l'orifice de débouchage situé à l'arrière de la plaque arrière. Connectez l'extrémité du câble d'interconnexion à la connexion à trois broches étiquetée « INTERCONNECT CABLE » sur la carte de circuit imprimé.



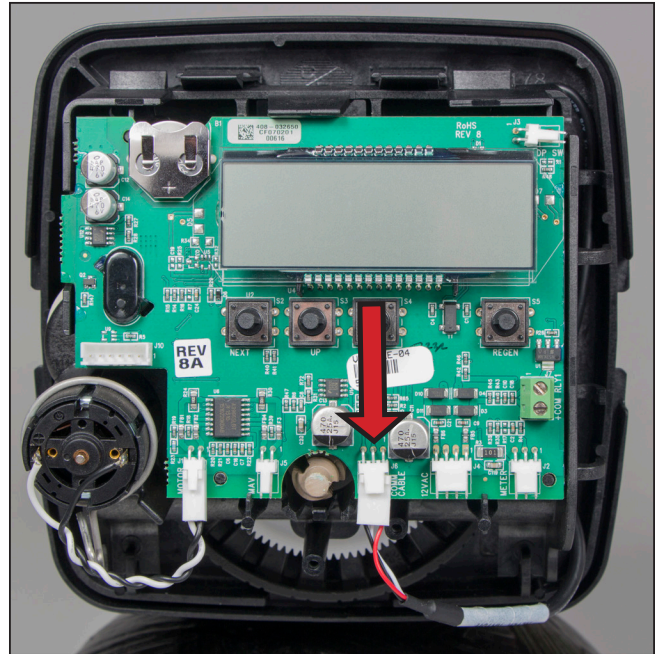
8. Au dos de « ALT b », vous ne devrez découper qu'une seule languette au bas de la décharge de contrainte pour les vannes de régulation de 1" et 1,25". Cela permettra de faire passer le câble d'interconnexion à travers la décharge de contrainte afin de pouvoir installer et fixer le couvercle de décharge de contrainte sur le dessus de la décharge de contrainte. Voir l'étape 9 (page 9) pour les vannes de régulation de 1,5" et 2".

# M.A.V. Guide d'installation

**Alt. A**



**Alt. B**



| Tableaux  | Câble d'alternateur à 2 fils                                          | Câble d'alternateur à 3 fils                                                   |                                                                      |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|           | Compteur sur chaque vanne (typiquement sur les vannes de 1" et 1,25") | Un compteur dessert les deux vannes (typiquement sur les vannes de 1,5" et 2") | Compteurs sur chaque vanne ou un compteur desservant les deux vannes |
| <b>EE</b> | 518,3 ou inférieur                                                    | 518,3 ou inférieur                                                             | 519,0 ou supérieur                                                   |
| <b>EI</b> | 616,6 ou inférieur                                                    | 616,6 ou inférieur                                                             | 618,3 ou supérieur                                                   |

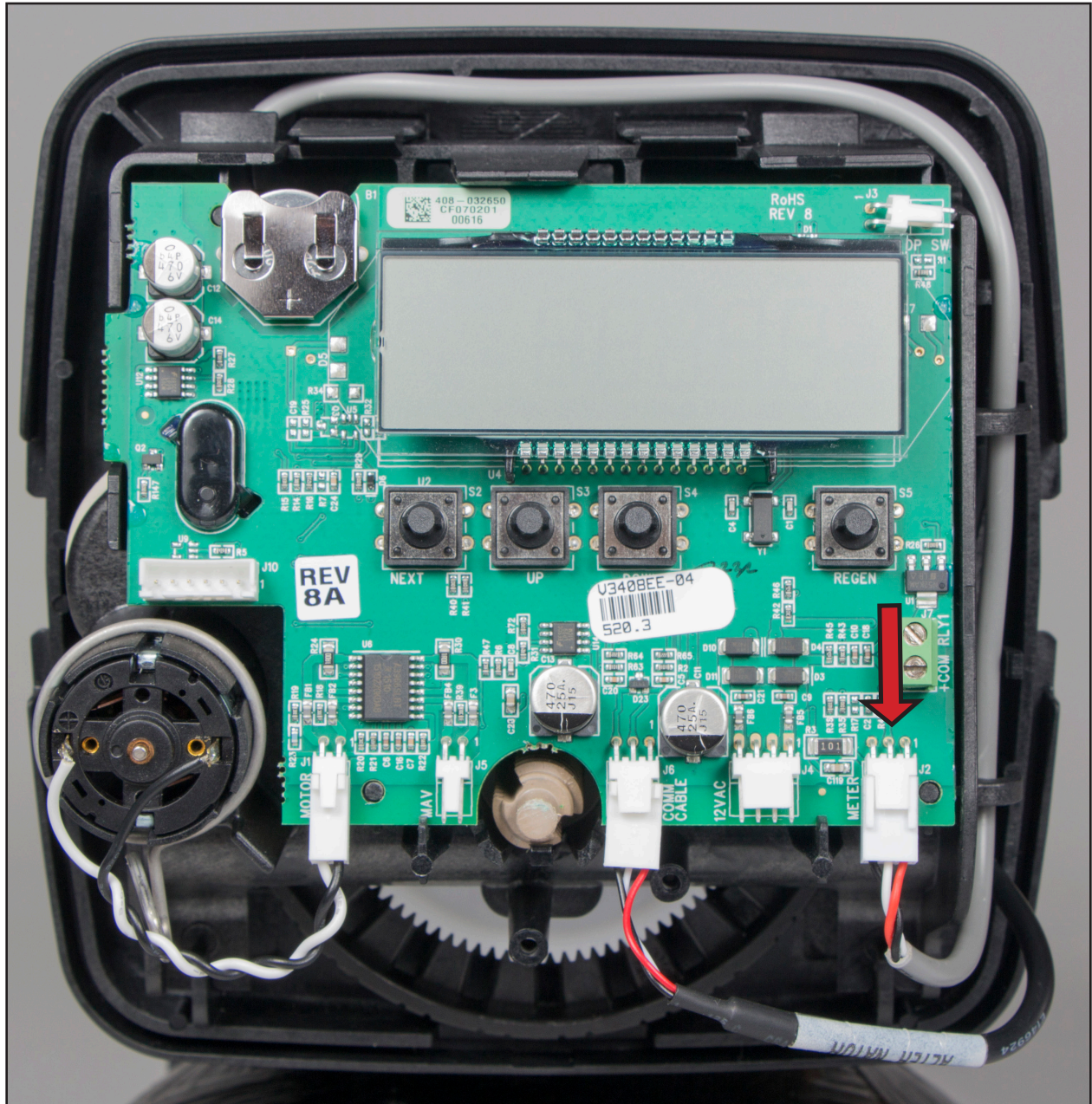
**Remarque :** Pour les clients qui disposent d'un câble à 3 fils, mais qui ont besoin d'un câble à 2 fils, coupez le fil noir à chaque extrémité pour obtenir un câble à 2 fils.

Les clients qui ont besoin d'un câble à trois fils peuvent utiliser l'un des câbles suivants :

- V3474 CORDON CONNEXION 2,44 M (8') NOIR ALT WS
- V3475-12 CORDON CONNEXION SYSTÈME WS2H/3 ROUGE, 3,5 M
- V3475-24 CORDON CONNEXION SYSTÈME WS2H/3 BLEU, 7,3 M
- V3475-36 CORDON CONNEXION SYSTÈME WS2H/3 JAUNE, 10,5 M

# M.A.V. Guide d'installation

## Alt. B



9. **APPLICATIONS À COMPTEUR UNIQUE :** Faites passer le câble du compteur par l'orifice de défonçage avec le câble d'interconnexion et connectez le câble du compteur d'eau de 15' à la connexion à trois broches étiquetée « METER » sur la vanne de régulation « ALT b » pour faciliter le câblage. Néanmoins, le compteur peut être connecté à « ALT A » ou à « ALT b ». Connectez le câble d'interconnexion à la connexion à trois broches étiquetée « INTERCONNECT CABLE ».

# M.A.V. Guide d'installation



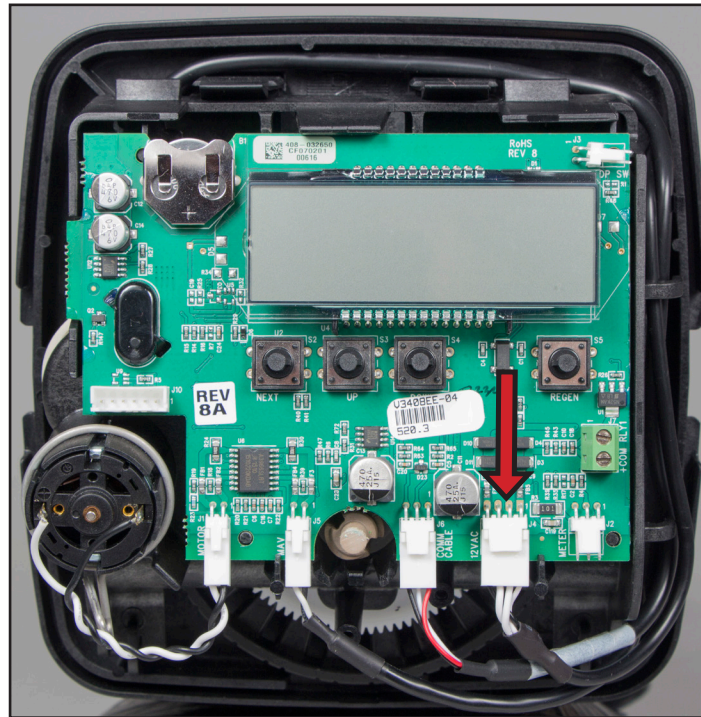
9a. Découpez la deuxième languette de la décharge de contrainte « ALT b » à l'arrière de la plaque arrière pour permettre le passage du câble du compteur d'eau.



9b. Fixez ensuite le couvercle de décharge de contrainte sur le dessus de la décharge de contrainte.

# M.A.V. Guide d'installation

**Alt. A**



**Alt. B**



10. Avant de procéder à la programmation, assurez-vous que tous les fils sont raccordés aux connexions appropriées de la carte de circuit imprimé.